

## Támogatási szerződés 3. melléklete

### Támogatás elszámolása

|  |         |        |
|--|---------|--------|
| Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda<br>Polgármesteri Hivatal<br>Központi Iktató 3. |         |        |
| Tárgyszám: T-10-23/  |         |        |
| 2017 JAN. 31   |         |        |
| Biztszám:  | mellet: | aradó: |
| 10-23/   |         | DV.    |

2017. w

#### 1. A Támogatott adatai:

- Név: **Carmine Celebrat Kórus Alapítvány**
- Cím (székhely, lakóhely): **2083 Solymár, Panoráma u. 36.**
- Levelezési cím, telefon: **2083 Solymár, Panoráma u. 36.**
- Adószám (adóazonosító jel): **18097515-1-13**
- Bankszámlaszám: **11702036-20667153**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Németh Judit, +36302745332**
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata **T-490-132/2016** sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **100.000 Ft**

3. A támogatási cél megnevezése: **A kelenföldi Szent Gellért templomban zenei program megvalósítása**

4. Elszámolási határidő: **2017. január 30.**

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

100.000 Ft

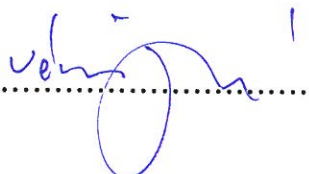
6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: **4.000 Ft**

A költségösszesítő pótlapok száma: 1db

Budapest, 2017. év január-hónap 25. nap

|  |              |
|--|--------------|
| Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda<br>Polgármesteri Hivatal<br>Központi Iktató 4. |              |
| ÉRKEZETT:  | 2017 JAN 31. |

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13



*A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!*

**IGAZOLÁSOK**

**1. Szakmai igazolás**

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: ..... Aláírás: .....

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: ..... Aláírás:.....

**2. Pénzügyi igazolás**

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét .....,- Ft összegben igazolom.

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

## Költségösszesítő lap

A Támogatott neve: Carmine Celebrat Kórus Alapítvány

A pótlap sorszáma: 1

| Sor-<br>szám | Megnevezés   | Szállító                             | Számla-<br>szám  | ÁFA<br>nélküli<br>összeg<br>(Ft) | ÁFA-val<br>növelt<br>összeg<br>(Ft) | Támogatás<br>terhére elszámolt<br>összeg (Ft) |
|--------------|--------------|--------------------------------------|------------------|----------------------------------|-------------------------------------|---|
| 1            | Tiszteletdíj | Dr<br>Bednari<br>k<br>Anaszt<br>ázia | DQ3SA<br>1206040 | 10000                            | 10000                               | 10000   |
| 2            | Tiszteletdíj | Detvay<br>Mária<br>Marcell<br>a      | VL1SA<br>6222980 | 24000                            | 24000                               | 24000   |
| 3            | Tiszteletdíj | Bálint<br>Ágnes                      | 1                | 10000                            | 10000                               | 10000   |
| 4            | Tiszteletdíj | Bedics<br>Imre                       | 2                | 10000                            | 10000                               | 10000   |
| 5            | Tiszteletdíj | Duba<br>Szilvia                      | 3                | 10000                            | 10000                               | 10000   |
| 6            | Tiszteletdíj | Labant<br>Árpád<br>Bence             | 4                | 10000                            | 10000                               | 9000  |
| 7            | Tiszteletdíj | Kovács<br>né Kiss<br>Edit            | 5                | 10000                            | 10000                               | 9000  |
| 8            | Tiszteletdíj | Nádasd<br>y János                    | 6                | 10000                            | 10000                               | 9000  |
| 9            | Tiszteletdíj | Pivarcsi<br>Gábor                    | 7                | 10000                            | 10000                               | 9000  |
|              |              |                                      |                  |                                  |                                     |   |
|              |              |                                      |                  |                                  |                                     |   |
|              |              |                                      |                  |                                  |                                     |   |
|              |              |                                      |                  |                                  |                                     |   |
|              |              |                                      |                  |                                  |                                     |   |
|              |              |                                      |                  |                                  |                                     |   |

|  |  |  |                  |               |               |               |
|--|--|--|------------------|---------------|---------------|---------------|
|  |  |  |                  |               |               |               |
|  |  |  |                  |               |               |               |
|  |  |  |                  |               |               |               |
|  |  |  |                  |               |               |               |
|  |  |  |                  |               |               |               |
|  |  |  | <b>Összesen:</b> | <b>104000</b> | <b>104000</b> | <b>100000</b> |

**Carminé Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13





# SZÁMLA

Eredeti példány

DQ3SA1206040

|  |   |   |                                      |
|--|---|---|--------------------------------------|
| A: eladó neve címe bankszámla száma adószáma<br><b>dr. Bednárk Anna</b><br>vállalkozó<br>2134 Sződ, Könyves K. utca<br>Váll.lg.: ES - 2713<br>Adószám: 62493956-1-01<br>OTP Vác: 11773683-1-01 |   | A vevő neve címe bankszámla száma adószáma<br><b>Carmine Celebrat</b><br>kórus alapítvány<br>2083 Solymár,<br>Pannónia utca 36. |                                      |
| Körösség adószáma: HU  |   | Körösség adószáma:  |                                      |
| A fizetés módja: <b>kp</b>   | A teljesítés időpontja: <b>2016.09.25</b> | A számla kelté: <b>2016.09.25</b>   | Fizetési határidő: <b>2016.09.25</b> |
| A termék, vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, ÉJ) és egyéb jellemzői   | AFA kulcs                                 | M.e.  | Mennyiség                            |
| <b>előadóművészeki tevékenység</b>   | <b>0</b>                                  | <b>1</b>  | <b>ck</b>                            |
|  |   |   | <b>10.000</b>                        |
|  |   |   | <b>10.000</b>                        |
| <b>ELSZÁMOLVA</b><br>10.000 Ft<br>támogatási szerződés terhére<br><b>10.000</b> Ft összegben   |   |   |                                      |
| <b>fiatalkor</b>   |   |   |                                      |
| <b>10.000</b>  |   |   |                                      |
| A számlaérték AFA nélkül   |   | 10.000  |                                      |
| A: AFA kulcs: <b>An.</b> % az összegre   |   |   |                                      |
| A számla teljes összege  |   | 10.000  |                                      |

*Carmine Celebrat*  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
 18097515-1-13

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészt  
 név: **Carmine Celebrat Kórus Alapítvány**  
 székhely: 2083 Solymár, Panoráma u. 36.  
 adószám: 18097515-1-13  
 mint megbízó (továbbiakban: Megbízó), másrészt

név: **Dr Bednarik Anasztázia**  
 székhely: 2134 Sződ, Könyves K. út 16.  
 adószám: 262493958-1-33  
 mint megbízott (továbbiakban: Megbízott) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek mellett:

### A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a 2016.09.25-én a kelenföldi Szent Gellért Templom búcsús miséjén hangszeres kíséret biztosításával ( J. Haydn: Kis orgonamise, F. Mendelssohn: Te Deum-részlet)

A feladat teljesítettnek minősül, ha Megbízott a koncerten, illetve a koncertet megelőző próbán részt vesz, a hangszeres kíséretet ellátja.

A Megbízott a fenti pontokban körülírt tevékenység során a tőle általában elvárható gondossággal köteles eljárni.

### Az ellenérték

4. A Megbízó a Megbízottnak 10.000 Ft (azaz tízezer forint) összegű megbízási díjat köteles fizetni. A megbízási díjat a szerződés teljesítését követő Megbízó számla ellenében fizeti meg.

### Egyéb rendelkezések

5. A Megbízó az ügy ellátásához szükséges minden lényeges kérdéstről a Megbízottat tájékoztatni köteles.

A Megbízott köteles feladatát a Megbízó további utasításainak megfelelően ellátni, az utasítás szakszerűtlenségéről vagy célszerűtlenségéről köteles a Megbízót felvilágosítani. A felvilágosítás elmaradásából eredő kárért a Megbízott felelős.

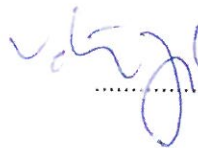
6. A Megbízott más személy közreműködését csak a Megbízó előzetes hozzájárulásával veheti igénybe. Az igénybe vett közreműködőért ebben az esetben is úgy felel, mintha az ügyet maga látta volna el.


7. Jelen szerződés megkötése napján lép hatályba. A Megbízott 1. és 2. pontokban körülírt kötelezettsége a koncert végével megszűnik.


8. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a felek a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit tekintik irányadónak.

A szerződő felek jelen szerződést – áttanulmányozása, értelmezése és megértése után –, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Kelt: Budapest, 2016. szeptember 23.

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
 2083 Solymár, Panoráma út 36.  
 Megbízó  
 Adószám: 18097515-1-13

  
 Megbízott

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
 18097515-1-13

# SZÁMLA Eredeti példány VLISA6222980

|   |   |
|---|---|
| Az adósnév, cím, bankszámlaszám adatai<br>Petrová Kóris Katalin<br>1155 Budaörs<br>Rumbuly u. 22<br>Közzététel száma: 62068468-1-42 | A vevő név, cím, bankszámlaszám adatai<br>Carmine Celebrat<br>Kórus Alapítvány<br>Soltvadány<br>Paueróva út 36<br>Közzététel száma: 18097515-1-13 |
|---|---|

|                            |                                       |                                     |                                      |
|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| A számla típusa: <b>kp</b> | A számla időpontja: <b>2016 03 25</b> | A számla évszáma: <b>2016 03 25</b> | A számla sorszáma: <b>2016 03 25</b> |
|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|

| A termék vagy szolgáltatás megnevezése, leírása, mértékegysége | Mennyiség | Ár | ÁFA | Mennyiség | Ár     | ÁFA |
|--|-----------|----|-----|-----------|--------|-----|
| műk. dev. 900102   | 1 EA      | 1  |     | 24000     | 24.000 |     |

### ELSZÁMOLVA

.....  
 .....  
 .....  
 támogatási szerződés terhére  
 ..... Ft összegben

*2016. 1. 6.*

|                        |        |
|------------------------|--------|
| A számla nettó értéke  | 24.000 |
| A számla bruttó értéke | 24.000 |
| A számla nettó értéke  | 24.000 |

*Carmine Celebrat*  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
 18097515-1-13



# MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészt  
név: **Carmine Celebrat Kórus Alapítvány**  
székhely: 2083 Solymár, Panoráma u. 36.  
adószám: 18097515-1-13  
mint megbízó (továbbiakban: Megbízó), másrészt

név: **Detvay Mária Marcella**  
székhely: 1155 Budapest, Dembinszky u. 22.  
adószám: 62068468-1-42  
mint megbízott (továbbiakban: Megbízott) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek mellett:

### A szerződés tárgya

A Megbízó megbízza a Megbízottat a 2016.09.25-én a kelenföldi Szent Gellért Templom búcsús miséjén hangszeres kíséret biztosításával ( J. Haydn: Kis Orgonamise, F. Mendelssohn: Te Deum-részlet)

A feladat teljesítettnek minősül, ha Megbízott a koncerten, illetve a koncertet megelőző próbán részt vesz, a hangszeres kíséretet ellátja.

A Megbízott a fenti pontokban körülírt tevékenység során a tőle általában elvárható gondossággal köteles eljárni.

### Az ellenérték

4. A Megbízó a Megbízottnak 24.000 Ft (azaz huszonnégyezer forint) összegű megbízási díjat köteles fizetni. A megbízási díjat a szerződés teljesítését követő Megbízó számla ellenében fizeti meg.

### Egyéb rendelkezések

5. A Megbízó az ügy ellátásához szükséges minden lényeges kérdésről a Megbízottat tájékoztatni köteles.

A Megbízott köteles feladatát a Megbízó további utasításainak megfelelően ellátni, az utasítás szakszerűtlenségéről vagy célszerűtlenségéről köteles a Megbízót felvilágosítani. A felvilágosítás elmaradásából eredő kárért a Megbízott felelős.

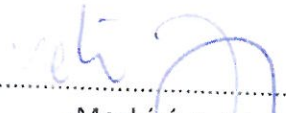
6. A Megbízott más személy közreműködését csak a Megbízó előzetes hozzájárulásával veheti igénybe. Az igénybe vett közreműködőért ebben az esetben is úgy felel, mintha az ügyet maga látta volna el.

7. Jelen szerződés megkötése napján lép hatályba. A Megbízott 1. és 2. pontokban körülírt kötelezettsége a koncert végével megszűnik.

8. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a felek a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit tekintik irányadónak.

A szerződő felek jelen szerződést – áttanulmányozása, értelmezése és megértése után –, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Kelt: Budapest, 2016. szeptember 23.

.....  
  
Megbízó  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Adószám: 18097515-1-13

.....  
  
Megbízott

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13

**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)

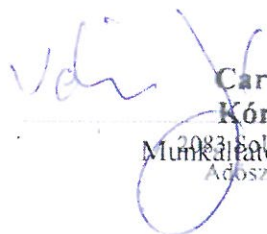
**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár Panoráma u 36  
Adószáma: 18097515-1-13

ELSZÁMOLVA  
7-456-214  
.....számu  
támogatási szerződés terhére  
.....Ft összegben

**Munkavállaló neve:** Bálint Ágnes  
születési / -  
leánykori név:  
szül. hely: Szeged, 1971.11.29.  
idő:  
anyja Szabó Margit  
neve:  
lakik: 1131 Budapest, Béke u. 71. VII/28.  
TAJ-száma: 079 456 214

Az egyszerűsített munka jellege: alkalmi munka  
Munkakör: előadóművész, énekes  
Munkaviszony időtartama: 2016.09.24-től - 2016.09.25-ig  
Ledolgozott munkaórák száma: 8 óra  
Személyi alaphér összesen: 8.000,- Ft  
Munkavégzés helye: 1115 Budapest, Bartók Béla út 149.

Kelt: Budapest, 2016. 09.23.

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Munkáltató  
Adószám: 18097515-1-13

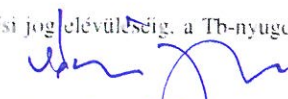
  
Munkavállaló

A szerződés szerinti alaphért átvettem:

Budapest, 2016.09.25.

  
Munkavállaló

A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elévüléséig, a Tb-nyugdíj jogosultság kapasan pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13



**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)


**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár Panoráma u 36  
Adószáma: 18097515-1-13


ELSZÁMOLVA  
T. 18097515-1-13  
számi  
támogatási szerződés terhére  
10000 Ft összegben

**Munkavállaló** neve: **Bedics Imre**  
szül. hely, idő: **Budapest, 1970.05.05**  
anyja neve: **Varga Margit**  
lakik: **1116 Budapest, Tétényi út 139.**  
TAJ-száma: **029 371 677**  
adóazonosító-jele: **8377441659**

Az egyszerűsített munka jellege: alkalmi munka  
Munkakör: előadóművész. énekes  
Munkaviszony időtartama: 2016.09.24-től - 2016.09.25-ig  
Ledolgozott munkaórák száma: 8 óra  
Személyi alaphét összesen: 8.000,- Ft  
Munkavégzés helye: 1115 Budapest, Bartók Béla út 149.


Kelt: Budapest, 2016. 09.23.

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Munkáltató  
Adószám: 18097515-1-13

  
Munkavállaló

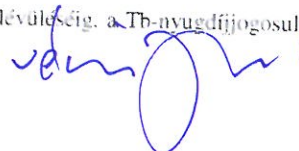
A szerződés szerinti alaphét átvettem:

Budapest, 2016.09.25.

  
Munkavállaló

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13

A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elévüléséig, a Tb-nyugdíj jogosultság kapcsán pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.



**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)


**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár Panoráma u 36  
Adószáma: 18097515-1-13

ELSZÁMOLVA  
T-150-133/  
1016 számú  
támogatási szerződés terhére  
18000 Ft összegben

**Munkavállaló neve:** Duba Szilvia  
születési / leánykori név: -  
szül. hely, idő: **Budapest, 1966.01.24.**  
anyja neve: **Militar Éva Margit**  
lakik: **1064. Budapest, Vörösmarty u. 61. III./4.**  
TAJ-száma: **075 583 877**  
adóazonosító-jele: **8361823425**

Az egyszerűsített munka jellege: alkalmi munka  
Munkakör: előadóművész, énekes  
Munkaviszony időtartama: 2016.09.24-től - 2016.09.25-ig  
Ledolgozott munkaórák száma: 8 óra  
Személyi alaphér összesen: 8.000,- Ft  
Munkavégzés helye: 1115 Budapest, Bartók Béla út 149.

Kelt: Budapest, 2016. 09.23.

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Adószám: 18097515-1-13  
Munkáltató

  
Munkavállaló

A szerződés szerinti alaphért átvettem:

Budapest, 2016.09.25.

  
Munkavállaló

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13

A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elvüléseig, a Tb-nyugdíj jogosultság kapcsán pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.

**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)


**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár, Panoráma u. 36.  
Adószáma: 18097515-1-13


**ELSZÁMOLVA**  
... Ft  
2016. évi  
támogatási szerződés terhére  
... Ft összegben

**Munkavállaló neve:** Labant Árpád Bence  
születési / leánykori név: -  
szül. hely, idő: Komárom, 1980.06.23.  
anyja neve: Magyar Emőke Antónia  
lakik: 1072 Budapest, Klauzál u. 32. 4/44.  
TAJ-száma: 037 204 767  
adóazonosító-jele: 8414460763

Az egyszerűsített munka jellege: alkalmi munka  
Munkakör: előadóművész, énekes  
Munkaviszony időtartama: 2016.09.24-től – 2016.09.25-ig  
Ledolgozott munkaórák száma: 8 óra  
Személyi alaphér összesen: 8.000 Ft  
Munkavégzés helye: XI. ker. Bartók Béla út 149.

Kelt: Budapest, 2016.09.23.


  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Munkáltató: 18097515-1-13

  
Munkavállaló

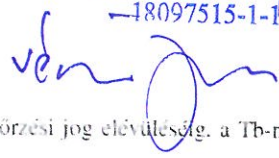
**Átvételi elismervény**

A szerződés szerinti alaphért átvettem:

Budapest, 2016.09.25.

  
Munkavállaló

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13



A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elévüléséig, a Tb-nyugdíj jogosultság kapcsán pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.

**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)

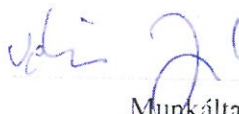
**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár, Panoráma u. 36.  
Adószáma: 18097515-1-13


**ELSZÁMOLVA**  
T-490-1521  
KIF számú  
támogatási szerződés terhére  
10000 Ft összegben

**Munkavállaló neve:** Kovácsné Kiss Edit  
**születési / leánykori név:** Kiss Edit  
**szül. hely, idő:** Budapest, 1963.06.14.  
**anyja neve:** Király Ilona  
**lakik:** 1104 Budapest, Lavotta u. 8.  
**TAJ-száma:** 074 081 246  
**adóazonosító-jele:** 8352273051

*Az egyszerűsített munka jellege:* alkalmi munka  
*Munkakör:* előadóművész, énekes  
*Munkaviszony időtartama:* 2016.09.24-től – 2016.09.25-ig  
*Ledolgozott munkaórák száma:* 8 óra  
*Személyi alaphét összesen:* 8.000 Ft  
*Munkavégzés helye:* XI. ker. Bartók Béla út 149.

*Kelt:* Budapest, 2016.09.23.


  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
Munkáltató  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Adószám: 18097515-1-13

  
Munkavállaló

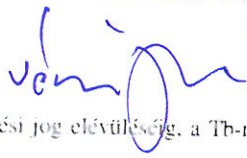
**Átvételi elismervény**

A szerződés szerinti alaphét átvettem:

Budapest, 2016.09.25

  
Munkavállaló

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13



A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elévüléséig, a Tn-nyugdíjjogosultság kapesán pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.



**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)

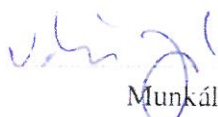
**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár, Panoráma u. 36.  
Adószáma: 18097515-1-13

ELSZÁMOLVA  
T. U. 496-172/.....  
.....le. 16..... számú  
támogatási szerződés terhére  
..... Ft összegben

**Munkavállaló neve:** Nádasy János  
születési / leánykori név: -  
szül. hely, idő: **Hatvan, 1954.06.24.**  
anyja neve: **Pestyánszky Anna**  
lakik: **1125 Budapest, Fogaskerek u. 6.**  
TAJ-száma: **018 809 110**  
adóazonosító-jele: **8319504465**

Az egyszerűsített munka jellege: alkalmi munka  
Munkakör: előadóművész, énekes  
Munkaviszony időtartama: 2016.09.24-től – 2016.09.25-ig  
Ledolgozott munkaórák száma: 8 óra  
Személyi alaphér összesen: 8.000 Ft  
Munkavégzés helye: XI. ker. Bartók Béla út 149.

Kelt: Budapest, 2016.09.23.

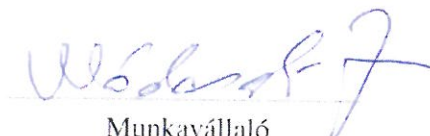

  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
Munkáltató  
2083 Solymár, Panoráma út 36.  
Adószám: 18097515-1-13

  
Munkavállaló

**Átvételi elismervény**

A szerződés szerinti alaphért átvettem:

Budapest, 2016.09.25.

  
Munkavállaló  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13  


A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elévüléséig, a Tb-nyugdíjjogosultság kapesán pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.



**EGYSZERŰSÍTETT MUNKASZERZŐDÉS**  
(a 2010. évi LXXV. törvény alapján)


**Munkáltató:** Carmine Celebrat Kórus Alapítvány  
2083 Solymár, Panoráma u. 36.  
Adószáma: 18097515-1-13


**Munkavállaló neve:** Pivarcsi Gábor  
születési / leánykori név: -  
szül. hely, idő: **Budapest, 1982.04.30**  
anyja neve: **Krakkó Borbála**  
lakik: **1037 Budapest, Judit u.2.**  
TAJ-száma: **038 450 242**  
adóazonosító-jele: **8421223356**

ELSZÁMOLVA  
1-450-4521  
2016. sz. sz. számú  
támogatási szerződés terhére  
10 000 Ft összegben

Az egyszerűsített munka jellege: alkalmi munka  
Munkakör: előadóművész, énekes  
Munkaviszony időtartama: 2016.09.24-től – 2016.09.25-ig  
Ledolgozott munkaórák száma: 8 óra  
Személyi alaphér összesen: 8.000 Ft  
Munkavégzés helye: XI. ker. Bartók Béla út 149.

Kelt: Budapest, 2016.09.23.


  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
Munkáltató Solymár, Panoráma út 36.  
Adószám: 18097515-1-13

  
Munkavállaló

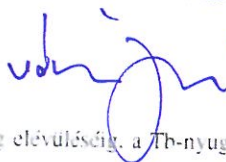
**Átvételi elismervény**

A szerződés szerinti alaphért átvettem:

Budapest, 2016.09.25.

  
Munkavállaló

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13



A Munkaszerződést az éves SZJA-bevalláshoz kapcsolódóan az ellenőrzési jog elévüléséig, a Tb-nyugdíj jogosultság kapesán pedig annak megállapításáig meg kell őrizni.



S083  
 PANORAMA UTCA 39  
 SOLYMÁR  
 CARMINE CELEBRAT KÓRUS ALAPÍTVÁNY



1100000511801430

#0-0000-000

0500



SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
 OTP BANK NYRT BUDAPESTI RÉGIÓ  
 1027 BUDAPEST  
 MARGIT KRT 8 10

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL ALÁÍRÁS ÉS  
 PECSET NÉLKÜL NTELES  
 \*AZ ÜCYLET A 2007. ÉVI CXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT 1051 BUDAPEST, NADOR U 16  
 ADÓSZÁM: 10537514-4-44 AFA CSOPORT AZONOSÍTÓ: 17780010 2-44  
 KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE: 2016.10.04  
 KIVONATSZÁM: 032/2016 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
 CARMINE CELEBRAT KÓRUS ALAPÍTVÁNY NEMETH JUDIT

SOLYMÁR  
 PANORAMA UTCA 39  
 2083

MKAJ

1 SZ PÉLDANY

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 40) 366 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT****PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA**

SZÁMLASZÁM: 11702036-20667153

IBAN: HU87 1170 2036 2066 7153 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 16.10.04

SZÁMLA NEVE: CARMINE CELEBRAT KÓRUS ALAPÍTV. PÉNZ

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,01%

DEVIZANEM: HUF

**FORGALMAK**

| DTÉKNAP  | MEGNEVEZÉS   | ÖSSZEG  |
|----------|--|---------|
| 16.10.04 | NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F 9923, 10032000-06057763-00000000, CARMINE CELEBRAT KÓRUS ALAPÍTVÁNY, NAV Egysz. fogl. közteher, 100320000605776300000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11702036201610049384328, 2016.10.04, (5.)EB 18097515-1-43, N | -14.000 |
| 16.10.04 | NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F 9923, 10103173-12528723-00000000, CARMINE CELEBRAT KÓRUS ALAPÍTVÁNY, Rácz Imre, 101031731252872300000000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11702036201610049354394, 2016.10.04, (5.)EB szept. könyvelési díj, N         | -10.000 |

NYITÓ EGYENLEG: 1.190.106  
 ZÁRÓ EGYENLEG: 1.166.106  
 EGYENLEGBŐL ZÁROLT: 0

TERHELÉSEK ÖSSZESEN: 24.000  
 JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN: 0  
 ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT: 1  
 ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG: 670  
 ELŐJEGYZETT HITELKAMAT: 0  
 FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET: 0

ELŐJEGYZETT TERHELÉS (BANKKÁRTYA): 0

**TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK**

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget.

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Viszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 72 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betéltbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatást évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban keresheti annak utadatát.

AZ AKTUALIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETME NYEK TARTALMAZZAK.

**ELSZÁMOLVA**

.....számu  
 támogatási szerződés terhére  
 .....Ft összegben

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
 18097515-1-13

*vein*

NAV Egysz. fogl. közteher szept. 24-25.

Bálint Agnes 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft  
 Bedics Imre 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft  
 Duba Szilvia 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft  
 Kovácsné Kiss Edit 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft  
 Labank Anna Bence 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft  
 Nadasdi Fanni 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft  
 Pivarszi Gábor 2 x 1.000,- = 2.000,- Ft

Összesen: 4 x 2 x 1.000,- = 14.000,- Ft

| Folyamatos sorszám | Be-ki-fizetés napja | Bevételei     |                         | Szöveg                                      | Bevételei |       | Kiadási |                 |       |
|--------------------|---------------------|---------------|-------------------------|---|-----------|-------|---------|-----------------|-------|
|                    |                     | Kiadási       | bizonylat gépi sorszáma |   | Ft        | Ft    |         |                 |       |
|                    |                     |               |                         | Athozat.                                    | 470.      | 000,- | 351.    | 840,-           |       |
| 29.                | 01.10.              |               |                         | Szerdai László Pál                          |           |       | 15.     | 000,-           |       |
| 30.                | 01.10.              | 0045028932969 |                         | ART-hatf BT                                 |           |       | 10.     | 000,-           |       |
| 31.                | 02.21.              | 0045028932962 |                         | - 11 -                                      |           |       | 15.     | 000,-           |       |
| 32.                | 02.21.              | 0045028932968 |                         | Mavakh Bálvány                              |           |       | 20.     | 000,-           |       |
| 33.                | 03.17.              | 007/11        |                         | kp. felvétel                                | 760.      | 000,- |         |                 |       |
| 34.                | 03.19.              | NKP40101617   |                         | copy gép. szolg.                            |           |       | 1.      | 040,-           |       |
| 35.                | 04.11.              | 70/0004       |                         | posta                                       |           |       |         | 635,-           |       |
| 36.                | 04.21.              | 007/14        |                         | kp. felvétel                                | 750.      | 000,- |         |                 |       |
| 37.                | 04.24.              | 308/0021      |                         | posta                                       |           |       | 3.      | 600,-           |       |
| 38.                | 05.19.              | 359/0004      |                         | - 11 -                                      |           |       |         | 850,-           |       |
| 39.                | 07.04.              | 363/0004      |                         | - 11 -                                      |           |       |         | 520,-           |       |
| 40.                | 07.04.              | 004236        |                         | copy gép. nyomatékok                        |           |       | 2.      | 310,-           |       |
| 41.                | 09.22.              | 007/29        |                         | kp. felvétel                                | 130.      | 000,- |         |                 |       |
| 42.                | 09.25.              | 7200130       |                         | bednarik f. mák. ter.                       |           |       | 10.     | 000,-           |       |
| 43.                | 09.25.              | 6202980       |                         | DEBVAI IM.                                  |           |       | 24.     | 000,-           |       |
| Pénztárellenőrzés  |                     |               |                         | Forgalom / Átvitel                          |           | 310.  | 000,-   | 454.            | 815,- |
| db                 | penznem             | Ft            |                         |   |           |       |         |                 |       |
|                    | 20 000              |               |                         | Kezdő pénzkészlet                           |           |       |         |                 |       |
|                    | 10 000              |               |                         |   | 349.      | 015,- |         |                 |       |
|                    | 5 000               |               |                         | Záró pénzkészlet                            |           |       |         |                 |       |
|                    | 2 000               |               |                         |   |           |       | 804.    | 400,-           |       |
|                    | 1 000               |               |                         | Összesen                                    | 1.259.    | 015,- | 1.259.  | 015,-           |       |
|                    | 500                 |               |                         | Pénztárellenőrzés szerinti záró pénzkészlet |           |       |         |                 |       |
|                    | 200                 |               |                         |   |           |       |         |                 |       |
|                    | 100                 |               |                         | Többlet                                     |           |       |         |                 |       |
|                    | 50                  |               |                         |   |           |       |         |                 |       |
|                    | 20                  |               |                         | Hiány                                       |           |       |         |                 |       |
|                    | 10                  |               |                         |   |           |       |         |                 |       |
|                    | 5                   |               |                         | Mellékletek:                                |           |       |         |                 |       |
|                    | 2                   |               |                         | ..... db bevételi bizonylat                 |           |       |         |                 |       |
|                    | 1                   |               |                         | ..... db kiadási bizonylat                  |           |       |         |                 |       |
| Összesen:          |                     |               |                         |   |           |       |         |                 |       |
|                    |                     |               |                         |   |           |       |         | ..... pénztáros |       |
|                    |                     |               |                         |   |           |       |         | ..... ellenőr   |       |

AZ EREDETIVEL EGYEZŐ KITEJES MÁK. TER  
 2017.01.25. *Yehi*  
 Carmine Celebrat  
 Kórus Alapítvány  
 18097515-1-13



# Időszaki pénztárjelentés

Sorszám:

2313331

CCKA Alapítvány

pénztár

2016. 01. 01 -

12. 31.

időszakról

| Folyamatos sorszám | Be-ki fizetés napja | Bevételi bizonylat gépi sorszáma | Kiadási | Szöveg                        | Bevételi  |    | Kiadási   |    |
|--------------------|---------------------|----------------------------------|---------|-------------------------------|-----------|----|-----------|----|
|                    |                     |                                  |         |                               | Ft        | Ft | Ft        | Ft |
|                    |                     |                                  |         | <del>az összeg</del>          |           |    |           |    |
| 1.                 | 09.25               | szöveg                           |         | Egyes. fogl. díjaz. Bednár I. |           |    | 8.000,-   |    |
| 2.                 | 09.25.              | -11-                             |         | -11- Duba Sz.                 |           |    | 8.000,-   |    |
| 3.                 | 09.25               | -11-                             |         | -11- Kovácsné K.E             |           |    | 8.000,-   |    |
| 4.                 | 09.25.              | -11-                             |         | -11- Nádorosi F.              |           |    | 8.000,-   |    |
| 5.                 | 09.25               | -11-                             |         | -11- Lakóné A.B.              |           |    | 8.000,-   |    |
| 6.                 | 09.25               | -11-                             |         | -11- Pivarsói G.              |           |    | 8.000,-   |    |
| 7.                 | 09.25               | -11-                             |         | -11- Balinté A.               |           |    | 8.000,-   |    |
| 8.                 | 10.26.              | OTP/33                           |         | Kp. felvétel                  | 250.000,- |    |           |    |
| 9.                 | 10.30.              | KU55A-022357                     |         | Ladányi I. művtér             |           |    | 40.000,-  |    |
| 10.                | 10.30               | DQ35A-1095745                    |         | Bózsai B. -11-                |           |    | 20.000,-  |    |
| 11.                | 10.30               | DQ35A-126045                     |         | Bednárné A. -11-              |           |    | 20.000,-  |    |
| 12.                | 10.30               | GU45A-708170                     |         | Kallai Nóra -11-              |           |    | 20.000,-  |    |
| 13.                | 10.30               | 1445A-828578                     |         | Marróti B. -11-               |           |    | 20.000,-  |    |
| 14.                | 10.30               | GU45A-332382                     |         | Art. Kof. R.G. -11-           |           |    | 15.000,-  |    |
| 15.                | 11.02               | OTP/33                           |         | Kp. felvétel                  | 50.000,-  |    |           |    |
| 16.                | 11.12               | ma 01851                         |         | Copy gép megvásárlás          |           |    | 530,-     |    |
| 17.                | 11.13.              | szöveg.                          |         | megbízási díj Kovácsné K.E    |           |    | 15.000,-  |    |
| 18.                | 11.13.              | -11-                             |         | -11- Duba Sz.                 |           |    | 10.000,-  |    |
| 19.                | 11.13               | -11-                             |         | -11- Nádorosi F.              |           |    | 10.000,-  |    |
| 20.                | 11.13.              | -11-                             |         | -11- Fodiné L.                |           |    | 10.000,-  |    |
| 21.                | 11.13               | -11-                             |         | -11- Lakóné A.B.              |           |    | 10.000,-  |    |
| 22.                | 11.13               | -11-                             |         | -11- Pivarsói G.              |           |    | 10.000,-  |    |
| 23.                | 11.13               | -11-                             |         | -11- Balinté A.               |           |    | 10.000,-  |    |
| 24.                | 11.13.              | -11-                             |         | -11- Sándorné J. F.           |           |    | 10.000,-  |    |
| 25.                | 11.13               | -11-                             |         | -11- Nagyauer L.              |           |    | 10.000,-  |    |
| 26.                | 11.13               | -11-                             |         | -11- Bózsai-Pap E.            |           |    | 10.000,-  |    |
| 27.                | 11.13               | DQ35A-120604                     |         | Bednárné A. művtér            |           |    | 15.000,-  |    |
| Alvétel            |                     |                                  |         |                               | 300.000,- |    | 317.530,- |    |

B. 13-21

AZ EREDETIVEL EGYEZŐ HITELES Kórus Alapítvány  
2016. 01. 25. vel  
18097515-1-13

## Szakmai beszámoló

A Szt Gellért Templom búcsúnapján a 11 órás ünnepi misén körülbelül hatszázan vettek részt.

Haydn Kis orgonás miséje a Benedictus tétel ugyancsak hosszú virtuóz orgonaszólójáról, s a vele párbeszédet folytató jó szopránokat próbáratevő szólójáról híres kompozíció.

Bednarik Anasztázia orgonaművész, s a Rádiókórusral is szólózó, Hungaroton lemezen is hallható Duba Szilvia nagyszerűen zenéltek. A Kyrie és Agnus Dei tételek, a Credo Et incarnatus est és Crucifixus részei a zeneszerző Teremtés oratóriumának zseniális kifejezőerejű lassú tételeire emlékeztető kiváló kórusművek. A kísérő vonósok legjobb zenekarainkban - Nemzeti Filharmónia, stb - naponta élik meg a bécsi klasszikus stílus megformálásának lehetőségeit. A Medelssohn Te Deumból mise keretén belül sajnos csak részletek megszólítására van lehetőség, de a kórus, a szólisták a teljes darabot is repertoárján tartja.

**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13







Carmine Celebrat  
Kórus Alapítvány  
18097515-1-13

# A KELENFÖLDI SZENT GELLÉRT TEMPLOM BÚCSÚS MISÉJÉN

(XI. kerület, Bartók Béla út 149)

2016 szeptember 25.- én 11 ó.-kor

**J. HAYDN: KIS ORGONAMISE, F. MENDELSSOHN: TE DEUM RÉSZLETEK**

**CARMINE CELEBRAT KÓRUS**

**énekes, vonós szólisták,**



**Dr Bednarik Anasztázia orgonaművész**

**Vezényel Zimányi István**



**TÁMOGATÓ AZ ÚJBUDAI ÖNKORMÁNYZAT**



elszámolás

MŰKÖDÉS



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

## Kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételi lap

Iktatószám: .....I/490/132/2016..... Nyilvántartási szám: ..... 203 226 - 37 .....

Kötelezettségvállalás időtartama:  határozott 2016. szeptember 25.-től 2017. január 30.-ig  
 határozatlanKötelezettségvállalás jellege:  egyedi X  keret jellegű

Képviselő-testületi / bizottsági döntés száma: 89/2016. (V.26.) c) XI. ÖK

Partner neve: **Carmine Celebrat Kórus Alapítvány**Kötelezettségvállalás tárgya: **A kelenföldi Szent Gellért Templomban két oratórium és egy mise ünnepi előadás megvalósítása**Előkészítő szervezeti egység/ előkészítő neve: **Jegyzői Igazgatóság/Dömök Viktória**

Kötelezettségvállalás összege (Ft):

| Év           | Nettó        | ÁFA    | Bruttó összeg       |
|--------------|--------------|--------|---------------------|
| 2016.        | 100.000,- Ft | 0,- Ft | 100.000,- Ft        |
| 2017.        |              |        |                     |
| 2018.        |              |        |                     |
| 2019.        |              |        |                     |
| További évek |              |        |                     |
| Összesen     |              |        | <b>100.000,- Ft</b> |

Költségvetési előirányzat száma, neve: 1.7.22. Civil szervezetek támogatása sor

Megjegyzés: .....

Budapest, 2016. június 29.: ..... Előkészítő aláírás: *D. Csiflav László*

Igazolások, megjegyzések, észrevételek:

| ..... 1. 05. 22. ....               | 2016. év              | 2017. év | 2018. év | Ft<br>2019. év |
|-------------------------------------|-----------------------|----------|----------|----------------|
| Eredeti előirányzat                 | <del>10.000.000</del> |          |          |                |
| Módosított/ zárolással csökkentett  | 9.250.000             |          |          |                |
| Lekötött előirányzat                | 6.333.000-            |          |          |                |
| Folyamatban lévő kötelezettségváll. | 130.000-              |          |          |                |
| Jelenlegi lekötés                   | 100.000-              |          |          |                |
| Szabad előirányzat                  | 2.385.000             |          |          |                |

Költségvetési fedezet rendelkezésre áll X

Megjegyzés: .....

Budapest, 20. 10. 05. .... Pénzügyi ügyintéző (nyilvántartó) aláírás: *Be*

8



# TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**  
mint támogatót nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

**Carmine Celebrat Kórus Alapítvány**

Székhely: 2083 Solymár, Panoráma u. 36.

Bírósági bejegyzés sz.: Pk.60751/1999

Adószám: 18097515-1-13

képviseli: **Németh Judit elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

|  |            |         |
|--|------------|---------|
| Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda<br>Polgármesteri Hivatal<br>Központi Iktató 3. |            |         |
| Iktatószám: I-490-132/2016   |            |         |
| 2016 JÚN. 28. 2016   |            |         |
| előszám:   | melléklet: | ekvázó: |
| I-490-131/   | 06         | Du.     |

2016. 6. 28.

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I/490/50/2016** számon iktatott pályázat alapján, a Képviselő-testület 89/2016. (V.26.) c.) XI.ÖK sz. határozatával támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**A kelenföldi Szent Gellért Templomban zenei program megvalósítása**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:  
**tiszteletdíjak**

A támogatás megvalósításának helye:  
**Kelenföldi Szent Gellért Templom**

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2016. szeptember 25. napjától 2016. december 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy köztéher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

|  |  |
|--|--|
| Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda<br>Polgármesteri Hivatal<br>Központi Iktató 7. |  |
| ÉRKEZETT: 2016 JÚN. 28.  |  |

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késelemben van.

**Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.**

További feltételek: -

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **100.000 Ft, azaz százezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **11702036-20667153** számú **OTP Bank** pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének az államháztartáson kívüli források (támogatások) átadásának, átvételének rendjéről szóló 35/2013.(VII. 19.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
- 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközöitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
- 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2017. január 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
  - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
  - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
  - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.



- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben*”.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

51

11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (Támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));
  - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
  - a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
  - a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

4

17. Egyéb kikötések:

**17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 084 031 – Civil szervezetek működési támogatása**

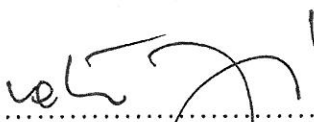
17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2016. július 20.....

  
.....  
**Támogatott**  
**Carmine Celebrat Kórus Alapítvány**  
**Németh Judit**  
**Carmine Celebrat**  
**Kórus Alapítvány**  
18097515-1-13

  
.....  
**Támogató**  
**Újbuda Önkormányzata**  
**dr. Hoffmann Tamás**  
polgármester  
2016 JÚL. 18

Ellenjegyezte:

Pénzügyi ellenjegyző:

  
.....  
**jegyző**



  
.....  
**Soltész Erika**  
**igazgató**

2016 JÚL. 08.

2016 JÚL. 07

R



Támogatási szerződés 1. számú melléklete

NYILATKOZAT

**1. A nyilatkozattevő adatai:**

- Név: Carmine Celebrat Kórus Alapítvány
- Cím (székhely, lakóhely): 2083 Solymár, Panoráma u. 36.
- Levelezési cím, telefon:
- Adószám (adóazonosító jel): 18097515-1-13
- ÁFA levonásra jogosult: igen – nem – igen, arányosítással
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Zimányi István 06-30-306-2230, jnemeth@aisb.hu

**2. Az Önkormányzattól, céljellegű támogatásként elnyert összeg:** 100.000 Ft

**3. A támogatási cél megnevezése:** A kelenföldi Szent Gellért Templomban zenei program megvalósítása

**4. Elszámolási határidő:** 2017. január 30.

Kijelentem, hogy a fent megadott adatok megfelelnek a valóságnak, és az azokban – a támogatás elszámolása előtt – bekövetkező változásokról a Polgármesteri Hivatalt haladéktalanul tájékoztatom. Kijelentem, hogy lejárt esedékességű, 60 napon túli köztartozásom nem áll fenn, és hogy az általam képviselt szervezet nem áll csőd-felszámolási- vagy végelszámolási eljárás alatt. Vállalom, hogy a támogatási összeget a vonatkozó rendeletben foglaltak szerint, rendeltetésszerűen használom fel, és az előírások szerint a megjelölt határidőn belül elszámolok. Tudomásul veszem, hogy az önkormányzati támogatás közérdekű, nyilvánosságra hozható adatnak minősül.

Budapest, 2016. év ..... június ..... hónap 20 ..... nap

.....  
(cégszerű) aláírás

Támogatási szerződés 2 sz. melléklete

Carmine Celebrat Kórus Alapítvány

2083 Solymár, Panoráma u. 36.

támogatott neve

címe

Bankszámla-vezető pénzintézet neve: OTP BANK NYRT.

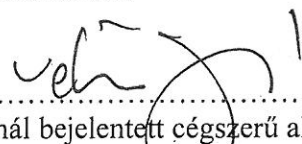
Címe: BUDAPEST II. MARGIT KRT. 8-10

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Felhatalmazzuk bankszámla-vezető pénzintézetünket, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 11784009-15511001 számú számlája által benyújtott azonnali beszedési megbízást a **11702036-20667153** számú számlánk terhére befogadja és teljesítse. Pénzügyi fedezethiány esetén a követelés legfeljebb harmincöt napig sorban áll.

Ez a bejelentésünk visszavonásig érvényes a **Szent Gellért Templomban zenei program megvalósítása** céljára nyújtott **100.000 Ft** erejéig, és csak a jogosult, Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

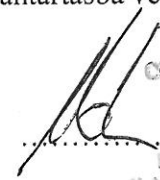
Budapest, 2016. június 20.


  
banknál bejelentett cégszerű aláírás

Carmine Celebrat  
PH  
Kórus Alapítvány  
18097515-1-13

Bankszámla-vezető pénzintézet által történő nyilvántartásba vétel igazolása:

Budapest, 2016-06-20

  
Kórus Alapítvány vezető

  
László Kinga  
prémium munkatárs